

Fida Nyamedemka: Obede 10, 2014.

(Friday sermon –10th October 2014 – Fante Translation)

SOM, EBUFUW NTOTOE NYE **BONFAKYE.**

Nyankopon atwe agyidifoɔ no adwene afa dedee yebesɛ aye abid (Nyankopon asomfoɔ) ho na yeatumi anya suban pa efiride de yi nni ho a dee oka to dwa de oye ogyidini no, yere nntumi nferɛ no de ogyidini kronkron. Agyidifoɔ kronkron ahensodee ne de hono som Nyankopon asere ndem ene aniha ndem eto nkhen, orunntum mmba ne de obi ye ogyidini papa nanso na onni suban. Mpren dodoo mu no, won a wonni suban no efiri ahomasoo mu na yi nti na Nyankopon aka afa Odomfoɔ Nyankopon no asomafoo no ho de hon ye: 'wonante asaase so ahobrasee mune animuonyam kwan so....' (25:64)

Ogyidini kronkron gyanabere ne de abere a Nyankopon anigyee na eye n'aniso adehunu na afei nso obo mmoden de som Nyankopon dedee efata. Ene de, ogyidini kronkron no abodin no eye aabid na afe nso oye ahobrasee. Eye nokore nso de obiara wo ono ankasa ne honhom mu gyanabere na nkurofoɔ nso wo honam mu adeyo soronko nso. Eto da a, tebea a enye afeboo eyi saa dwumadie yi na onipa nso ntumi mma ne honhom mu gyanabere no nkoso abere biara dedee ewode ogyidini kronkron eye no. Na yi nti Nyankopon ahyehye ahotɔ kakra de ama agyidifoɔ kronkron no; ampara de, Omma obi nsoa adeso a emu yeduru sene won, eno nti de wobekade nnooma bi eboro onipa ahoden so no enye adem a nokore ewo mu wo Islam mu.

Nyankopon aye asoreye no nhye nanso O'asan nso aye ahotɔ pii ewo mu, mfatoho ne de, de obi ntumi ngyina ho ennye asore a, hon betumi aye wo abere a hon tete ho, de won ntumi ntenase nnye asore enam yaree bi nti a, hon betumi aye wo abere a wodeda ho, na mmra biara nni ho fa denee obi beda ho no ho. de obi wo akwantuo bi mu anaade akwansidee bi a ennye afeboo eto won a, wobetumi ate asore no so anaa de wobetumi aka abo mu, ne tiawa mu no, wo birbiara mu no obiara ntumi nka de, akwansidee bi wo ho a emma wo nnye asore wo kwan biara so. Won a won edwuma nti won ntaadee ho entumi nte abere biara no, wobetumi aye asore no wo saa ataadee no mu, de nsuo nni ho a, wo betumi aye tayyamum (nsukita a nsuo nka ho) de agyina nsukita no anan mu, eno nti, onipa biara a n'adwene mu eda ho biara nntumi mma ndendem biara wo kwan yi so, enee afei ewode yeye asore, nkurofoɔ bebree ekeka ndem wo kwan yi so na yi etwe won firi gyedzi ho, ewode hen mu biara ema n'ani eka saa adem yi so!

Hazrat Khalifatul Masih kaa de ore di ne Fiada Nyamedemka wo hen asoredan no ano bue wo Ireland man mu a Huzur etwee adwene egyinaa Nyankopon som ho, onyaa krataa firii Murabbi Sahib ho wo USA ene nkrataa afoforo nso de asoredan no mu ntipaa mmaee no ako soro wo Huzur Nyamedemka no akyi. Ada adi de na hon mma asore no, na ennam akwansidie biara so na abere yetwee won adwene egyinaa so no aye edwuma, seesei ewo yema saa ahoden no eka na yi no, ewode Khudamul Ahmadiyya ene Lajna ebo mmoden soronko de dabiara asoreye no hye mmofra no ase. Mmrante bere mu ye mmere a onipa wo apomuden pa na afei nso y'atumi aye asore no wo ne deso mu, Anohoba Mesia no etwee hen adwene egyinaa so yie paa fa asoreyo wo mmrante bere mu na afei nso yewo apomudene pa

no y'atumi aye wo ne nhyehyeee so. Ewode yebo mmoden na yede Nyankopon mmra no eye edwuma ene de yede behye hen mu! Ampara de, ewode yesom Nyankopon de nnaasee asore fa apomudene a Ode adom hen no ho! Ewode yebo mmoden pii wo yi so efiride gyedzi ntumi nnhye ma wo abere a yi nnka ho.

Ne fa baabi nso fa suban pa ho, won a wokita suban pa no ahhsodee ne nokoredie a esan nso ye ogyidini kronkron biara abodin, kwan trodoo a obi betumi afa so aye saa ne de obegyae ntoro twa. Nkurɔfoɔ pii etwa atorɔ wo mmere bebree wo won abrabo mu na afei wokade, na enye hen adwene de yebetwa ntoro na mmom eye ano fom, won a wohwehwe dwane kɔbea no na eye saa. Nyankopon ede bone enti Ode won a wonya nnuhuu wo won boneɔ akyi no ekye won, eye nokore de, eye a onipa nya nnuhuu wo saa ndem yi mu, ebeye den na y'akan obi aka won a wowo suban pa no ho na y'agyina pintinn wo hen gyedzi so abere hen nya nnuhuu biara wo hen ator twa akyi ana mpo de obi ator no de obi eko oddee mu na de hen ansiesie adem no na mmom yedane adem no ma ntoro a onipa no twaee no edi mu ana yekade, saa ntoro no a onipa no twaee no, ne kwan ara no no!

Nyankopon aka de: '.... na monka dee eye nkyere nipa.... (2:84) won a wowo abufuo na won akoma nnye no nnkyere won abufuhyew no abere biara, de Nyankopon eka de henka dee eye nkyere nipa a eye saa nkurɔfoɔ no kasakyere na eye won asodie de hon beyo bokoo nawon mma won bo nfu wo ndem a enni mfasoo biara mu. Fa won suban so no, nkurɔfoɔ binom bo fu ntem dodo. De etee biara no de hon enu won ho na wosiesie oyaw a hon ama no aba na de wosan nso enya nnuhuu a, enee Nyankopon aka de nnuhuu pono no abue da ho abere biara. Na won a hon dee wopo saa mmra yi na onnya nnuhu no nye de suban pa nkoa na onni na mmom oye bonnyefo de onfa Nyankopon ndem nnye edwuma. Won asoreo no nfasoo biara nni so, Nyankopon de bonfafri ho ndemde no ma hon a w'akyere abufuo awie no, wonya nnuhu.

Na fa hon a won fere na won nnu honho mpo wabere hon ani aba honho so, hon ndem no a wobeka de atwetwa agye honhohonho mu biara nniho a ebeye adwuma wo Nyankopon anim. Huzoor kaade ewode ye taa dwendwen fa yehoyeho paa ara.

Huzoor kaade ndem pii ba n'anim a ebi fa awaree mu ntawatawa ho na afororo bi nso fa dwadie nkitahodie ho a ekyere de abufuo tumi hye nipa ma mane bade won nhunu dee woreyo ne dee woreka, ekununom hye wonyerenom awereho na saa nso na woyo wo anisoomu. wo kwan bi so nipa fa suban a endi mu, na de Ishali anaa Qadha kuo no ba mu mpo a, hon nte ase na won ngo honhohonho wo won suban mu, afei de wode nhyehyeee a ebetene hon to hon so a, na afei won ani aba honho so, afei wotwere akyewpa krataa de pa akyew na wosiesie adem no wo kwan bi so. Eye nokore de saa nkorɔfo no de akyewpa no twitwa gye honho akyire wabere a w'atene won mo nanso hon hunu won de w'atwe won aso, de anka w'amma honho so a anka wobetumi ama nteasee aba wontemu! afei yewo hon nsoa a won nya nteasee wo kwan biara so, saa wiase yi ne mu nnooma nka ho afe bo nti ye ndwene y'awiee ho!

Huzoor kaade otaa twe y'adwene ko de ye bema ye suban so na henkyere ahomasoo wo ndem nketekete bi mu, Jama'at yi mu nipa biara mbo mmoden de obeye susupa de ama adasa. Ewo nipa su mu de abufuo betumi aba nanso Nyankopon ahye agyidifoɔ no de wonhye hon abufuo so, na efa awaredem ho, wo Koran nyinyimu a wokenkan bere woyo Nikah no W'ama nhye wo tenenee yo mu na saa nhye yi ye adehia ma okunu ne oyere no, nanso nipa bi nhunu no de ehia ne saa nti wongo honho, wowo animoyam wode woregyina won nsusuee no so na wonfa ho de woreteteetee honhokafoɔ no, wohunu won nneycee de edimu na wonfa afororo no atenka ho, efiride wo hon nsusuee mu afororo no fata de dee woreyo tia won mo no. de yegyee saa nkorɔfo yi suban yi tomu a enee na hon esom no ndi

efiride Nyamesom kade biribi a woka n'abirabodee, akyindie biara nniho de wobekade eye den ma won de wobedi Nyamesom ahye ye de hen diso tebea bi mu, na wobetintim de na won ntumi mbra honho wo dee woyodee biara mu na na akwan afoforo biara nniho na yi tumi dei hon som.

Owo de yetsintsim abotar, ahoozen na adwen pa wo hen mu. De oye hen pe de yebeka ndem a nyansa wo mu na oye dansewa na yefa Anohoba Mesia (ANN) ne botae ko enyim a, yehia de yebeyi nhyedo na ebufuw efi hen daadaa abrabo mu wo fie na wo aboano. De yemmpa de hen adwen mu ahoozen no dee a ono yehia de yehia de yebegyaa de yeredwen bon afa nkorofu ho na yeyi ebufuw so akwa. De yepede yeye egyedzifo a ono owo de dzaa yebotum aye nyinara no yeye no wo ne mber do na bea a ofata. Owo yedze ebufuw ye edwuma yie de yedze repe nsesa na mbom nnye de yedze rehye obi ma nobu efuw. Ebufuw a mfaso nnyi do dze ebufuw asetsena ba na atsenka so adwen na wodze hye do. Ebufuw wo de obo mu ber a yedze repe nsesa na nnye de obi dze rehye n'apedze ma. Anohoba Mesia (ANN) aka de ebufuw bebiree no ma nyimpa hwer ne gyedzi. Ose Islam n'ahofe gyina suban pa do, de ebeyi ebufuw a onnhia do na ataa enya bonfakye. Anohoba Mesia (ANN) ahye iyi wo ne kasa nye n'akyerew ahorow mu naaso oye hen mberewe de yenntum nnye iyi de mbre ode, a Ahmadiyya kuw mba keke nye banodzifo nyinara ka ho bi. Ebimo ka Anohoba Mesia (ANN) ne ndem kyere nkorofu binom na wotu hon fo de wobehye hon atsenka do naaso hon wirfir de Anohoba Mesia (ANN) no aka de de mpo ewo nokwar afa a bere woho adze tse de owo na eye torfo no. Nkorofu binom bo honho mbodzen da no edzi de woye anokwarfo wo ber a osipi de woritwa ntor na wobo mbodzen ye honho de hon nye nkorofu a adem ato hon ber a hon ara nye nkorofu a woridzi bon no. Obeye den na woadwen afa honho de woye egyedzifo? Osipi de gyedzi hia de ber a obi n'enyi aba noho do no mbom obegyina adem no do dzendzenndzen no onhwe na onsiesie mfom biara a oye na de ohaw obi n'atsenka owo de ohwe na oyi fi ho. Anaa annye yie koraa no owo de onya nuho. Owo de yedwendwen henho na yehwe de hen mu ahen na henam dem kwan yi do!

De onam mber tsiawaa ebufuw ntsi obi enndzi perper na de ebufuw no ko famu na nyimpa kor no adwen dem tsebea noho anaa wokyere nuho a ono de mbre Anohoba Mesia (ANN) kaa no nyimpa a otse dem no ne gyedzi ye ndaadaa. Otse de semina hor a biribiara nnyi mu ka mframa nko! Huzoor san so sii do bio mu de yehia de yedwendwen hen abrabo mu na yehwe de obi enndzi perper wo hen afa, na yenya abotar na yeammfa ebufuw ennyi n'ano? Anaa de yeye banodzifo a, mpen ahen na yeafa adwen wo perper do mpo de obi reye ndzeyee a onnye perper a? Abotar nnye de edze w'ano aka de ewo abotar; abotar nnye de ebotwe obi n'aso ber a ewo tum de ebotwe aso! Huzoor kyere mu de de Jama'at ne nhyehyee dwumadzifo kyere de twe obi n'aso ber a erehye perper nhyehyee ma a ono ye adem soronko osiande ha no obi afom na woretwe n'aso na de anntwe n'aso wo dem tsebea yi mu a ono oye bon.

De obi annye perper a otdembuafo twe n'aso, tse de awofu nye akyerakyerefo twe mbofra hon aso no. Asotwe a otsetse dem yi ba ber a obi afom mbra anaa woetsia obi ne faahodzi do. Huzoor kaa de noho hia de obema iyi n'enyi ada ho osiande de nkorofu annye perper amma binom, wofom mbra anaa wotsietsia amanfo binom hon faahodzi do na de Jama'at nhyehyee dwumadzifo twe hon aso na Huzoor ka Nyamedem a ofa bonfakye nye dza okeka ho a, woye ase kyere w dze bre Huzoor, de Huzoor aka no dem mber yi so wobeye no dem ara. Woka de osiande Huzoor aka Nyamedem afa bonfakye ho ntsi no owo de wodze hon bon kye hon.

Huzoor kaa de: 'Maakasa wo dem adem yi do da de minnyi tan mma obiara. Nkorofu binom kyere kraataa a ahorowba ahye mu ma dze bre me naaso mobow mmfuw hon da. Hon kraataa no mma ebufuw mmba momu. Nkorofu a wotse dem yi kyere kraataa no ber a wommfa hon edzin nnka ho anaa wodze edzin a onnye hon edzin na wodze kyere. De mpo wokyereww hon edzin a me ma hon awerehyemu de nnye adze a meye biribi etsia hon wo dem adem yi do de mpo wokyerere kraataa a ahorowba ahye mu ma a. Osipi de, obi ne werhow ma hon na mara so menya akwanya dze moho hye Istighfar mu na iyi ye mfaso dze ma me. Woma asotwe onam de obi etsietsia obi ne fahodzi do anaa obi etsia mbra na iyi wodze akoma dur ye na mbom onnye enyigye ntsi. Da a menya kraataa wo me nkraataa mu a Nazrat e Amoor e Aama anaa aman bi Ameer akyerew dze reserew bonfakye ama obi a wofom osiande woenya nuho wo mfom a oye no dem da no ye enyigye da dze ma me. Ne dem ntsi mennhye me nko tsebea a monnkotum enya moho aye m'asodzi. Meka iyi de de kuw ahorow dze hon ndem boto Qadha Board enyim na de Qadha Board nye aban no fa apam wo dem tsebea noho na odze asodzi to kuw kor do de obeye n'asodzi anaa wodze to hon do de wobotua sika anaa wobeye asodzi fofor bi a, ono kuw kor no a ono obegye dem sika no anaa owo de woye n'adedze ma no no wode onya ntoboase de kuw a owo de otua no wo sika ahokyer mu a. Onnyi kwan de wokyerere ntoboase wo tsebea a otse dem mu.'

Huzoor kaa de owo de mber nyinara yeye ndaasefo ma Nyankopon na yedwen ho de woye hen obi a Wama no dzin 'Mesia' n'ekyirdzifo. Owo de yedzen siantsir a womaa no dzin Mesia no, ebenadze na owo noho a oma oye soronko fi Akomhyefo nkaa no honho? Ekyingye biara nnyi ho de Nkomhhenyi Kronkron (NNN) n'abodzin ye kese khi Nyankopon N'akomhyefo no nyinara, odur abodzin no nyinara ne tsir na oye nyimpa a odzi mu a woyii mbra a odzi mu (Shariah) maa no. Mbre otse biara no, Akomhyefo ahorow no nyinara so wo abodzin soronko. Abodzin soronko kor a owo Yesu (ANN) noho botum aye siantsir a wodze Anohoba Mesia (ANN) atoto noho no. Iyi Hazrat Musleh Maud (NN) akyerere mu wo kwan a oye nwanwa do. Okaa de Bible no kaa ka de: 'Naaso me ka kyere hom, menntsia nyimpa bon. De obi bo w'aso nyimfa mu a, dan kor no so ma no. Na de obi pede obo wo sombo gye w'atar a, fa atar ne nkata do so ma no. De obi hye wo de ko kwansen kor a, ko kwansen anan ka no ho.' Ekyingye biara nnyi ho de Akomhyefo nyinara kyere ayemyie naaso de ehwe Jesus (ANN) ne mber do a okyere ayemyie kese. Mber a Nyankopon somaa Anohoba Mesia no (ANN) na otoo no dzin Mesia na odze noho toto Jesus (ANN) no ne hiadze a owo mu nye de ono so wodze ayemyie kese asoma no. Wofree no Mesia osiande wosomaa no de ombema Ekristofu akwankyerere na wofree no Krishna onam Hindufo so ntsi. Dem ara so na wosomaa no maa Muslimfo nye nkorofu a wowo wiadze yi mu nyinara onam Nkomhhenyi Kronkron (NNN) a ohye n'ase ntsi. Mbre otse biara no, ngyinado no wo dzin Mesia do osiande ne nkyerekyere gyina ayemyie do na ofa de obeyi ebufuw efi ho!

Anohoba Mesia (ANN) akyerere de: 'Nyankopon pe de wo nyimpa dua no ko nsesa kese mu na ohwehwe owu bi fi wo nkhen a ono ekwir no Obema wo nkwa! Siesie hom ntamu na fa wo nua no mfom kye no osiande bon nye nyia a onnye n'adwen de obesiesie ono na nua ntamu. Wobotwa no efi ho osiande odze mpaapaemu ba. Yi adwen biara a ogyina wo nko wo do fi ho na ma basabasaye a owo hom ntamu bi mfi ho. Bre woho adze de torfo de mpo eye nokwarfo a, de mbre obeye a wodze wo mfom bekye wo. Gyaa dem adwendwen kese a ogyina wo nko wo do no osiande nyimpa kese nnkotum afa abow a wofre wo de fa mu no.' (Kishti e Nuh, Ruhani Khaza'in Vol. 19, p. 12)

Huzoor kaa de ohia de yesesa henho na owo yedze dem mfatoho no to gua a de wiadze no hu a wobeka de yenya tum boboro wo hen atsenka do. Huzoor kaa de okaa no ber a worobue asordan ano wo Ireland no de ber a woreye Tabligh no nkorofu bebisa hen de yeka

fa Muslimfo nkaa noho de hon nnyi akwankyere osiande woanngye Anohoba Mesia (ANN) no enndzi na eben nsesa soronko na aba hon mu ber a yeage n'edzi no! Owɔ de hen ndzeyee nye hen su ko ben kor mu. Owɔ de yedwen de nkorɔfo a wɔwɔ som nkaa ahorow no mu no anaa wonnyi som biara, Hindufo nyinara na Kristofo nyinara yebotum egyina hon enyim anaa? Daabi, hon mu pii nara ye nkorɔfo a wɔpe asomdwee na wɔwɔ adwen pa. De nkorɔfo a wɔpe asomdwee wɔ hen mu nye nkorɔfo a honho wɔ ndem na wɔwɔ suban bon a, ono eben nsonsonnee na owɔ hon na hen ntamu? Nsonsonnee no beba ber a yedze hen nkyerɛkyere beye edwuma na yeatwe henho efi ndzeyee a kasa wɔ ho anaa de yebema ako famu koraa de mbre obiara nnkoku na obiara benya atsenka bon afa nyimpa a oye soronko noho.

Nkomhhenyi Kronkron (NNN) kaa de de ehun bon na ewɔ tum a ono fa wo nsa yi fi ho. na de nnkotum dze wo nsa eyi efi ho a ono fa wo tekyerema. Na de enntum a ono kyer no wo w'akoma mu.

Ahmadiyya mantamu so wɔ de wuhu de wobesiisii ndzeyee bon nye suban bon na wobotu fo afa ho na woenyi efi ho koraa na wobonya. De obi biara hun ne dem yi a ono nyimpa a oda mu soronko no so nnkoye ndzeyee bon na obiara so bobo mbɔden de obema ne gyinabew ako sor. Owɔ de yefa dem kwan no a Nyankopon nye Ne Somafo hyee na Anohoba Mesia (ANN) no sii do wɔ dem ber yi do no. Owɔ de yedze bonfakye, abotar nye do ko nyeedo. De obi nndzi perper a owɔ de yenya atsenka de mbre odze reye hen ara, nokwar de owɔ de yenya atsenka de mbre Anohoba Mesia nara na woetu ahye nodo. Oye hen asodzi de yebesiw dem nkorɔfo yi hon ntuhiedo n'ano kwan, de onnye hen nsa a, ono hen tekyerema na yenya otan ma ndzeyee a otsetse dem no wɔ hen akoma mu na yembo mpae nka ho ma nkorɔfo a wɔdze reye hon no de wobonya nkwaye efi atsetseefo no hon nsa ano. De yeeye yekyere tsia ndzeyee bon a, hen amanaman so beye yekyere etsia; dem ntuhiedo no befir hen mu onam hon ara hon ndzeyee ntsi. Naaso wɔahye no nsew de otɔ mber bi a, tsitsir wɔ basabasaye ndem ho no, awofo nye enuanom so beka basabasaye no nye adze a ofata afutu ho, wɔ anhenkofa ndem ntsi nkorɔfo bi so dze honho behye mu.

Onam de yerepe nsesa wɔ mantamu ntsi no nka yedze henho behye ndzeyee a onnye perper mu no hendwen de nkorɔfo a etuotsew no roko hon do ye Anohoba Mesia (ANN). De yedzi iyi ekyir a nsesa beba hen mantemu ntdem ara. Hen ndzeyee behye Anohoba Mesia (ANN) no botae no ma. Ketseankye Nyankopon boboa hen ma yeaye mfatoho a ofa Nyamesom ho nye mfatoho a ofa suban a okron ho na woaboa hon so ma yeaye ma nkorɔfo nkaa no so aye bi na onnye yebeye dzaa odze ndem bisa beba na odze akasakasa aba Anohoba Mesia (ANN) noho. Ketseankye Nyankopon bobo henho ban efi adwendwen a ofa hen nko henho nyinara efi ho.

Ekyir no Huzoor kaa to gua de obedzi enyim aye funksie asɔr de woye Fida asɔr no wie a. Asiya Begum Sahiba, Chaudhry Muhammad Abdul Rahman Sahib a woewu nna owɔ Inner Park fi mu wɔ Obede bosom ne da a otsia ebiasa ber a na woedzi mfe eduosia akron. Na oye n'asɔr wɔ ne mber do na okyer kom so na obo afar. Na owɔ abotar suban na n'enyi wɔ sika afarbo do yie. Oye Moosia na ogyaa ekyir mba mbaa enum na mbanyin ebien. Ne ba banyin Ishtiaq Ahmad ye sofo wɔ Pakistan na Ijazur Rahman ye kuwba dze ma banbo kuw soronko a owɔ UK ha. Ketseankye Nyankopon bokron nyia woewu yi ne gyinabew do na wɔama ne mba no afa ahotsew kwan do.

Translated by: 1. Mr. Alhassan Kobina Atta-Wenchie
(Tutor in English Language, Jamiatul Mubashireen, Ghana)
2. Maulvi Alhassan Bashir Annan Sahib
(Tutor, Jamiatul Mubashireen, Ghana)

3. Rasheed Possible Essuman Sahib
(Final Year Student, Jamiatul Mubashireen, Ghana)
4. Hafiz Naseem Ahmad Nyame Sahib
(Composer, Second Year Student, Jamiatul Mubashireen, Ghana)

Downloaded from: www.jamiatulmubashireen.org
Contact: www.jamiatulmubashireen.org/contact-us